

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
25. August 2005 (25.08.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2005/078304 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: F16D 48/06

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/001142

(22) Internationales Anmeldedatum:  
4. Februar 2005 (04.02.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
10 2004 006 790.2  
12. Februar 2004 (12.02.2004) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): ZF FRIEDRICHSHAFEN AG [DE/DE]; 88038  
Friedrichshafen (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): LEGNER, Jürgen  
[DE/DE]; Schlosshaldenweg 23, 88048 Friedrichshafen  
(DE).

(74) Gemeinsamer Vertreter: ZF FRIEDRICHSHAFEN  
AG; 88038 Friedrichshafen (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,

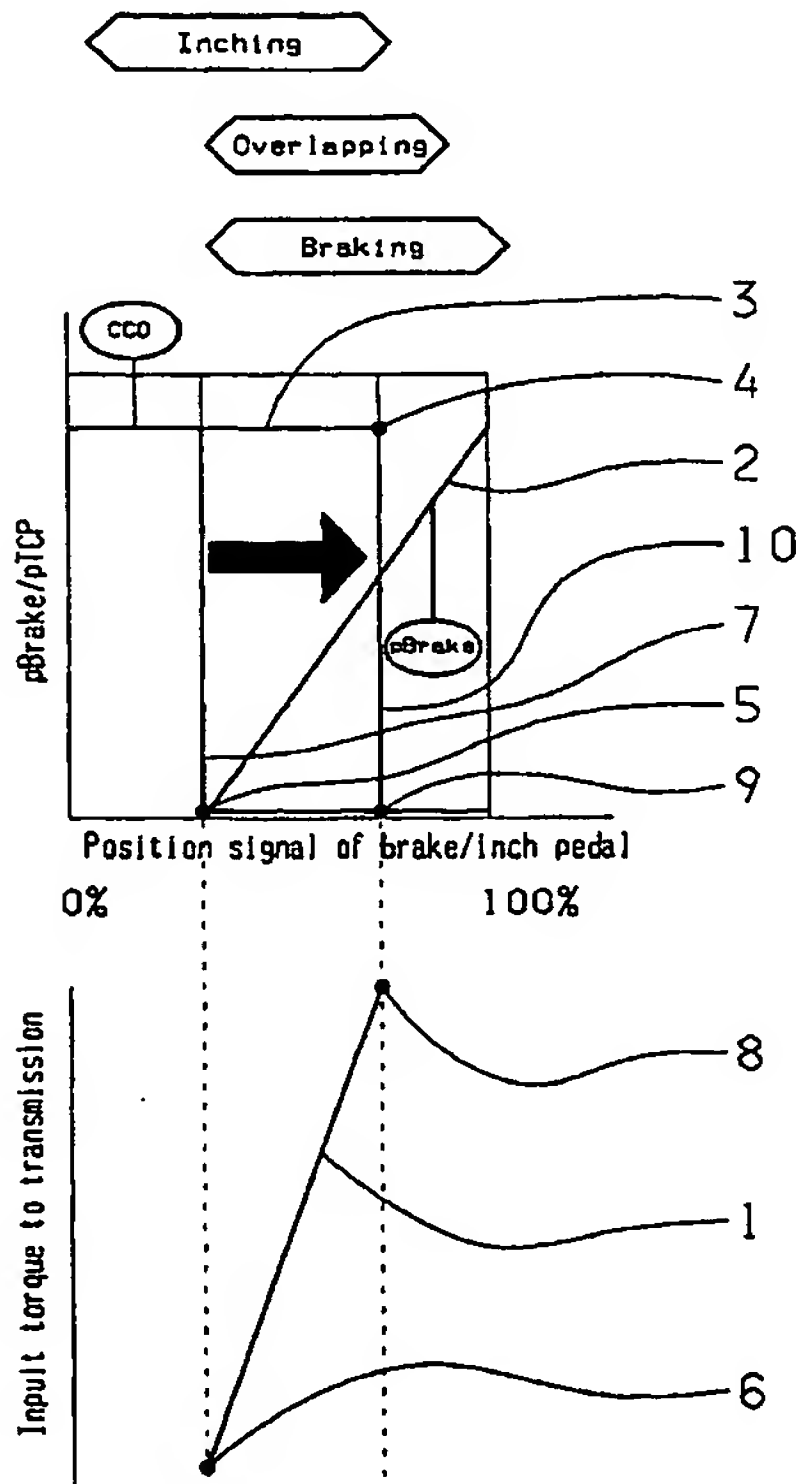
[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR CONTROLLING FUNCTIONS OF A MOBILE VEHICLE, AND METHOD FOR CONTROLLING  
SAID FUNCTIONS

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON FUNKTIONEN EINES MOBILFAHRZEUGS UND VERFAH-  
REN ZUR STEUERUNG DIESER FUNKTIONEN

(57) Abstract: Disclosed is a driving engine which drives both  
consumers and via a clutch mechanism drive wheels. An electronic  
control device determines an input torque of the clutch mechanism  
when a brake pedal is actuated and actuates the clutch mechanism in  
the opening direction whenever the brake pedal reaches a defined value  
which depends on the input torque.

(57) Zusammenfassung: Eine Antriebsmaschine treibt sowohl  
Verbraucher als auch über eine Kupplungsvorrichtung Antriebsräder an.  
Beim Betätigen eines Bremspedals ermittelt eine elektronische Steuer-  
vorrichtung ein Eingangsrehmoment der Kupplungsvorrichtung und  
betätigt die Kupplungsvorrichtung im Öffnungssinne dann, wenn das  
Bremspedal einen definierten Wert, welcher vom Eingangsrehmoment  
abhängig ist, erreicht.



WO 2005/078304 A1

8975 WO 02/2005, AGE